



## PRESENTACIÓN

Como ocurriera en el año anterior, este 2011 se inicia para nuestra revista con importantes novedades. La primera de ellas es la incorporación de dos prestigiosos investigadores europeos al Comité Editorial de *Agroalimentaria*. El primero de ellos es don Raúl Compés López, profesor titular de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería Agronómica y del Medio Natural (ETSIAMN) de la Universidad Politécnica de Valencia e investigador adscrito al Grupo de Economía Internacional (GEI) de esta Universidad; cuenta con un ingente número de publicaciones científicas y divulgativas en economía agroalimentaria, especialmente en áreas como comercio internacional, logística, transporte, organización y políticas públicas, entre otras. El segundo de los nuevos integrantes es don Fernando Oliveira Baptista, profesor Catedrático del Departamento de Economía Agrícola y Sociología Rural, Instituto Superior de Agronomía de la Universidad Técnica de Lisboa. Es un destacado docente y autor de diversas publicaciones científicas y divulgativas en el área de estudios rurales, sobre temas como políticas agrarias, desarrollo rural, agricultura familiar, tenencia de la tierra, explotaciones agrarias, entre otros. La otra novedad se enmarca dentro de los esfuerzos de los editores por alcanzar mayor visibilidad internacional, en particular dentro de los medios electrónicos, tarea iniciada hace más de una década con la publicación de la versión en línea de *Agroalimentaria*, la cual se ha ido reforzando tras su ingreso a prestigiosos índices y bases de datos internacionales como la *Scientific Electronic Library On Line* (SciELO); *el Hispanic American Periodicals Index* (HAPI); LATINDEX; Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades (CLASE); *The American Economic Association's Electronic Bibliography* (EconLit); y, más recientemente, la *Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal* (Redalyc). Tras una serie de consultas y trámites administrativos, actualmente estamos migrando al *Open Journal Systems* (OJS). Este es un sistema de gestión y publicación de revistas y documentos periódicos en Internet, dentro del movimiento del libre acceso. Algunos detalles del sistema y del proceso que se adelanta en la actualidad se presentan en la reseña final del presente número de *Agroalimentaria*.

En esta edición (*Volumen 17, N° 32, enero-junio de 2011*) se incluyen diversos estudios de amplia cobertura en cuanto a los temas abordados y a la procedencia de sus autores. Inicia el número con un artículo de la autoría de la profesora *Beatriz Cid Aguayo*, sociólogo de formación e investigadora de la Universidad de Concepción (Chile). Bajo el título «*Agroecología y agricultura orgánica en Chile: entre convencionalización y ciudadanía ambiental*», la autora explora el desarrollo y estado actual de una serie de movimientos agroecológicos de Chile, particularmente en la Región del Bio-Bio (centro-sur del país), como actores que van a «contracorriente» de un modelo económico y productivo agroexportador que se desarrolló en esta nación sudamericana desde la década de 1980 (más conocido en años recientes bajo el lema «*Chile, potencia agroalimentaria*»). Específicamente, son objeto de examen dos temas clave: primero, los procesos de convencionalización-abdicación de principios agroecológicos por parte de productores que se han incorporado exitosamente en el mercado; y luego, una especie de bifurcación o segmentación en la región, entre productores que realizan prácticas convencionales y los que se dedican a las no convencionales. La autora discute así mismo tanto las posibilidades como los

límites de la producción agroecológica vista como un ejercicio de ciudadanía medioambiental. Los principales hallazgos del estudio revelan cómo los pequeños y medianos productores agroecológicos chilenos, en lugar de bifurcarse, combinan estratégicamente tanto las prácticas convencionales (en su relación con mercados externos y domésticos formales, dirigidas a recapitalizar su producción), como las no convencionales (producción destinada al autoconsumo familiar y el mercado local). De esta manera, los ejercicios de ciudadanía medioambiental y la agricultura cívica se articularían con prácticas más comerciales orientadas hacia los mercados formales, tanto domésticos como externos.

El segundo artículo corresponde al trabajo realizado por *Marcos Fava Neves* (Profesor de la Universidade de São Paulo, Campus de Ribeirão Preto, Brasil), junto con *Vinicius Gustavo Trombin*, *Matheus Alberto Consoli*, *Bryan Manuel Julca-Briceño* y *Jose Guilberme Nogueira A.* (consultores e investigadores del Centro de Investigación y Proyectos en Marketing y Estrategia -Markestrat-, también localizado en Brasil). Lleva por título «*Análisis del sector sucroenergético brasileño bajo un enfoque de planificación estratégica*» y constituye una aplicación práctica del Método de Planeamiento y Gestión Estratégica de Sistemas Agroindustriales (GESis, cuyas líneas maestras fueron publicadas por el primero de los autores en el Vol. 16, N° 30 de nuestra Revista, ideado como «Planificación y gestión estratégica de los sistemas productivos para mejorar la competitividad»); en este caso, referido al sector azucarero energético (sucroenergético) de Brasil. Con información de fuentes secundarias correspondientes a 2008 y de una serie de entrevistas propias, los autores trazan un mapa e intentan identificar los eslabones y cuantificar los flujos que ocurren dentro del sistema agroindustrial del azúcar en Brasil, para sentar las bases que les permiten formular las estrategias para el Sector mediante el GESis. Otros aportes del estudio lo constituyen estimaciones de ventas y movimientos financieros, de un PIB sectorial y del número de puestos de trabajo directos e indirectos ligados al sector sucroenergético. Entre los resultados destaca la constatación de que el crecimiento de éste depende de proyectos estratégicos vinculados a áreas como investigación e innovación, distribución y logística, aunada a la coordinación y adecuación institucional, comunicación y capacitación; señalan también la necesidad aumentar la productividad agrícola e industrial de la caña de azúcar, de incentivar la inversión en logística e infraestructura y de continuar fortaleciendo la imagen del etanol al nivel internacional.

El tercero de los artículos lleva por título «*Evolución de los márgenes comerciales usando indicadores sintéticos: una aplicación en el Sector Agroalimentario Español (2005-2009)*», realizado por cuatro profesores de la Universidad de Castilla-La Mancha, España: *José Luis Alfaro Navarro*, *Andrés María Encarnación Martínez* (ambos adscritos a la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, campus de Albacete), *José Mondéjar Jiménez* y *Juan Antonio Mondéjar Jiménez* (los dos últimos adscritos a la Facultad de Ciencias Sociales, campus de Cuenca). El estudio estuvo orientado a la estimación de un indicador sintético de actividad, capaz de recoger la evolución de los márgenes comerciales (es decir, de reflejar las diferencias sustanciales de los precios entre el inicio y el final de la cadena alimentaria), a partir de datos secundarios para el periodo 2005-2009. Con ese fin, calcularon márgenes considerando precios de productos frescos en origen y de venta al público, agrupándolos en tres categorías: carnes, pescados y frutas y hortalizas. De acuerdo con los autores, tal indicador resulta válido para predecir fluctuaciones de las series estudiadas con la información disponible de forma rápida y sencilla, lo que revela su utilidad para el análisis del sector agroalimentario español. Los resultados dan cuenta que el grupo de pescados era el que presentaba la mayor volatilidad, con clara indicación de que es en los periodos vacacionales de verano y navidad cuando ocurren las subidas generalizadas de márgenes comerciales.

Seguidamente se incluye un novedoso aporte de *Silvia Andrés González-Moralejo* (profesora Titular de Escuela Universitaria, adscrita al Departamento de Economía y Ciencias Sociales de la Universidad Politécnica de Valencia e investigadora del Grupo de Economía Internacional de esta Universidad), titulado «*Aproximación a la comprensión de un endulzante natural alternativo, la Stevia rebaudiana Bertoni: producción, consumo y demanda potencial*». A lo largo del artículo se analizan las diferentes fases del ciclo productivo de esta especie oriunda de Sudamérica, con un potencial enorme para revolucionar el mercado de los endulzantes dadas sus propiedades naturales, lo que le convierte en un sustituto perfecto del azúcar y de los edulcorantes artificiales. El análisis de la autora se basa en un enfoque del tipo cualitativo-cuantitativo. En el primer caso pretende ahondar en la difusión de las características del producto, sus usos y aplicaciones, así como en los obstáculos que enfrenta su comercialización.

En el segundo caso y también para divulgación, intenta aunar una serie de datos dispersos sobre producción y algunas estimaciones posteriores, con la idea de aproximarse a la cantidad producida de hojas y cristales, de las hectáreas cultivadas y de la demanda potencial en los principales países en los que su comercialización está autorizada. Adicionalmente, el estudio destaca los retos de corto y mediano plazo que supone su puesta en valor a escala mundial (con una producción organizada y a gran escala), en particular el de superar una serie de desventajas y obstáculos que impone el marco regulador en extensas regiones del mundo, así como conflictos locales que afectan a agricultores y procesadores, que limitan el desarrollo de una producción organizada (especialmente en América Latina).

El quinto artículo de este número procede de Brasil y se publica en su lengua original. Lleva por título (traducido al castellano) «*Transformación ecológica del Sistema de Innovación Sectorial de soja en Brasil*» cuya autoría corresponde a *Sieglinde Kindl Cunha* (investigadora del Centro de Investigaciones del Instituto Paranaense de Desarrollo Económico y Social –IPARDES– y profesora de la Universidade Positivo y de la Universidade Federal do Paraná), *Anna Karina Boszczowski* (Coordinadora de la Oficina de Sostenibilidad de la Universidade da Indústria da FIEP) y *Carlos Alberto Facco* (consultor del Servicio de Apoyo a Micro y Pequeñas Empresas del estado de Paraná). En él se caracteriza y analiza el papel del Sistema Sectorial de Innovación de la Soja (soya) en Brasil, con énfasis en la trayectoria tecnológica de esta actividad productiva y sus externalidades, al tiempo que identifican los mecanismos de reglamentación del sistema sectorial del complejo agroindustrial de la soja y sus efectos sobre el desarrollo sostenible de dicha actividad. Utilizando datos secundarios realizan un estudio exploratorio como un intento por vincular innovación y sostenibilidad en la agricultura (eco-innovación), examinando los impactos sociales y ambientales resultantes del paradigma tecnológico adoptado por la actividad agrícola en Brasil, así como los procesos de regulación y coordinación adoptados por el Sistema Sectorial de Innovación que persiguen la sostenibilidad de la actividad. Como el complejo de la soja se caracteriza por ser un sistema dominante, absorbente de la innovación vía proveedores, los autores dieron prioridad al análisis de la transformación ecológica del sistema de la soja con base en el proceso de innovación y difusión tecnológica embebido en la producción de semillas y equipos. Los principales hallazgos dan cuenta que la sostenibilidad en la agricultura requiere un análisis constante de los efectos de la difusión de tecnología, así como de la minimización de las externalidades negativas, no obstante los pequeños avances observados en el caso de la soja. Esto implica la necesidad de armonizar políticas económicas, agrícolas, sociales y ambientales, con el fin de favorecer la transformación ecológica del Sistema Nacional de Innovación brasileño y hacerlo compatible con el desarrollo sostenible.

Continúa este número con un artículo de la autoría de *Dena María Camarena Gómez* (profesora e investigadora de la Universidad de Sonora, México), *Sergio A. Sandoval Godoy* (investigador titular del Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo -CIAD A.C.- de Sonora, México) y *Sandra Elvia Domínguez Ibáñez* (técnico Académica también adscrita CIAD A.C. de Sonora, México), que lleva por título «*Actitud hacia el consumo de comidas étnicas/internacionales y tradicionales en el norte de México*». El objetivo principal de la investigación fue conocer el perfil, hábitos de compra y de consumo de los consumidores del mencionado estado del norte de México, que tienden hacia una mayor búsqueda de variedad alimentaria. Esto bajo la premisa de que tal búsqueda se reconoce como un factor clave determinante del comportamiento del consumidor. Asimismo, los autores intentan identificar la actitud que manifiestan los consumidores hacia los alimentos étnicos/internacionales, así como su orden de preferencias frente a las comidas tradicionales, en función del nivel interno de búsqueda de variedad alimentaria. Con estos fines utilizaron una escala conocida por sus siglas en inglés como VARSEEK (tendencia a búsqueda de variedad), desde el punto de vista de una comida (en lugar de considerar alimentos individuales). Los resultados señalan que la búsqueda de variedad alimentaria está relacionada con las preferencias de los consumidores. Éstos, en la medida que aumenta su nivel educativo y tienen menos edad, son más abiertos y están predispuestos a incorporar mayor variedad de alimentos nuevos -diferentes a los tradicionales- en sus dietas. No obstante, todavía no es un proceso generalizado, dado que las preferencias de los consumidores continúan favoreciendo más a los alimentos con los que se están familiarizados. Una utilidad de este tipo de estudios es que permite analizar el potencial de mercado de alimentos procedentes de otras culturas (denominados por los autores étnicos/internacionales), así como las preferencias hacia las comidas tradicionales.

La presente edición de *Agroalimentaria* se cierra con un artículo local, titulado «*Gestión de inventarios en la industria avícola zuliana. Caso de Avícola La Rosita*», realizado por *Rafael José Moreno Quintero, Rosana Alejandra Meleán Romero y Bonomie María Elena Sánchez*, investigadores adscritos al Centro de Estudios de la Empresa (CEE) de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales (FACES) de la Universidad del Zulia (Venezuela). Convencidos de que la adopción de políticas apropiadas de gestión de inventarios es necesaria para garantizar la continuidad de las operaciones de un proceso complejo de transformación (como es la industria avícola), los autores realizan un estudio de caso: el de la empresa Avícola La Rosita S.A. (AVIROSA), que con más de tres décadas de funcionamiento produce y comercializa productos avícolas, importantes en la dieta del venezolano, sobre todo como fuente de proteínas de origen animal. Se trata de un sector que enfrenta ingentes limitaciones ambientales (como elevadas temperaturas y carencia de agua en la zona), aunadas a otras de tipo económico-institucional (precio regulado -precio máximo de venta-, poder adquisitivo decreciente de la población venezolana y control de cambios, entre otros factores), que afectan el desempeño de los actores y el resultado de esta cadena de valor. Con base en una metodología descriptiva, emplean tanto fuentes secundarias como primarias de información (encuestas y con entrevistas a profundidad con actores clave). Los principales resultados dan cuenta que si bien la empresa utiliza inventarios de materias primas, de productos en proceso y de productos terminados en las distintas fases de su cadena de valor, realizan una gestión irregular de los mismos. Así mismo, revelan que las políticas de planificación y control de inventarios son flexibles, definidas en función de las variaciones internas derivadas del proceso productivo y de las exigencias del mercado. Adicionalmente, revelan la carencia de políticas de inventarios sistematizadas de forma precisa para su cumplimiento, ya que en la práctica se basan en la experiencia del personal en la actividad avícola. Ello implica, entre otras medidas, la necesidad de adoptar sistemas de inventarios que permitan tomar decisiones asertivas sobre los niveles óptimos de existencias, que permitan conocer cuándo y cuánto demandar para garantizar la utilización eficiente de los inventarios a lo largo de cada uno de los eslabones de la cadena productiva de la empresa.

Como colofón se incluyen tres reseñas (una ya referida al inicio), de las cuales dos corresponden a igual número de libros publicados por autores venezolanos sobre temas alimentarios. La primera está dedicada al libro «*Las recetas olvidadas*» (de *Gamal El Fakih Rodríguez*), un texto bilingüe (en español y francés) acompañado de abundantes instantáneas del fotógrafo belga *Jean Luc Crucifix*, que corona un proyecto etnográfico-gastronómico iniciado por el autor en 1995. En el libro se recogen 220 recetas de platos, remedios y preparaciones autóctonas de los pueblos andinos de Venezuela, en un intento por rescatar historias y tradiciones de sus páramos. La segunda reseña da cuenta de la versión impresa de un recetario de preparaciones a base de plátano (el plátano macho, o especie *Musa paradisiaca*), que surgió como un subproducto del Proyecto «Recursos alimentarios en Venezuela», ejecutado entre 2005 y 2008 en el marco de la cooperación entre la Fundación Empresas Polar y la Universidad de Los Andes (representada ésta por el Centro de Investigaciones Agroalimentarias, CIAAL). Devino así la idea original en un libro impreso (posterior a la versión electrónica, disponible en la Web del CIAAL: <http://www.saber.ula.ve/ciaal/recetarioplatano>), titulado «*El plátano en la gastronomía venezolana*», compilado por *José Daniel Anido Rivas y Rafael Cartay*. Se trata de un compendio de 120 recetas y sus variantes, que invitan al lector-cocinero a conocer o recordar insospechadas preparaciones que van desde la tradicional «verdura» o contorno de platos en buena parte del territorio venezolano, al plátano como componente principal, como postre e incluso como bebida.

Como siempre, es nuestro deseo que esta nueva edición de *Agroalimentaria* sea de gran interés y de utilidad para los lectores e investigadores que nos consultan local e internacionalmente, y que nuestros esfuerzos por incrementar las vías de difusión de estos artículos contribuyan a aumentar tanto la visibilidad de la Revista como la de los distintos autores y colaboradores que coadyuvan con nosotros en el compromiso por mejorarla constantemente.

**Alejandro Gutiérrez S.**

*Coordinador del Comité Editorial de la Revista AGROALIMENTARIA*

**José Daniel Anido R.**

*Comité Editorial de la Revista AGROALIMENTARIA*

A vertical line runs through the center of the page. In the middle of this line is a thick horizontal black bar. The word "ARTÍCULOS" is written in white, bold, italicized capital letters across this bar. Above and below the horizontal bar, there are two small, solid black squares, one centered on the vertical line.

***ARTÍCULOS***